

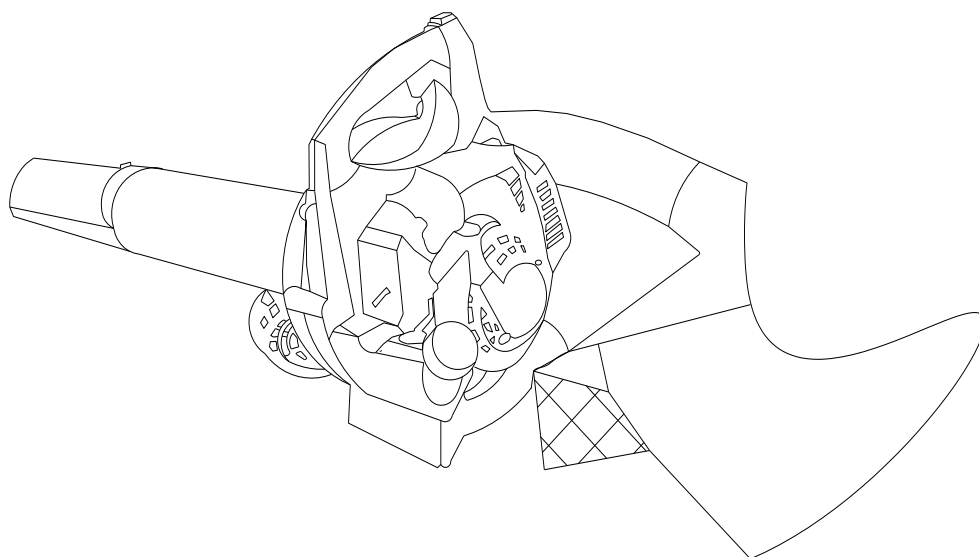


INSTRUKCJA OBSŁUGI

GAS 260(EBV260)

DMUCHAWO-ODKURZACZ

SPALINOWY



Importer:

Biuro Handlowo- Usługowe A. Krysiak

ul. Rolna 6, 62-081 Baranowo

tel. 061 650 75 30, fax 061 650 75 32

wydanie I – Wrzesień 2009



UWAGA

Zawsze podczas obsługi maszyny należy używać ochronników wzroku i słuchu. Aby zminimalizować ryzyko obrażeń należy dokładnie przeczytać i stosować się do zaleceń instrukcji obsługi. Ten produkt jest przeznaczony do stosowania tylko na zewnątrz .

WSTĘP

Dmuchawo-odkurzacz spalinowy GAS260 został zbudowany i przeznaczony do pracy zapewniając znakomite wykonanie, trwałość, niezawodność, jakość, komfort i bezpieczeństwo. Dwusuwowy silnik GAS 260 wykonany w przodującej technologii dostarcza wyjątkowo dużą moc przy bardzo małej pojemności i wadze. Każdy fachowiec będąc właścicielem/użytkownikiem odkurzacza GAS260 szybko odkryje dlaczego to urządzenie stanowi klasę dla siebie!

WAŻNE!

Informacje zawarte w tej instrukcji obsługi są aktualne w czasie jego produkcji. Producent stara się dostarczać najświeższe informacje o GAS 260,lecz mogą występować pewne różnice pomiędzy urządzeniem ,a jego opisem w instrukcji. Producent rezerwuje sobie prawo do zmian w procesie produkcji bez powiadomienia i przeróbek w stosunku do poprzednich wersji wyrobów. Przed użyciem tego urządzenia należy zapoznać się z lokalnymi przepisami o hałasie i dopuszczalnych godzinach pracy.



OSTRZEŻENIE!

Silnik urządzenia GAS260 jest wyposażony w tłumik z chwytaczem iskier. Nigdy nie używać maszyny bez poprawnie zainstalowanego tłumika !

SPIS TREŚCI

Opisy ostrzegawcze.....	2,3
Dane Techniczne.....	3
Montaż urządzenia.....	4,5,6
Mieszanka paliwowa.....	7,8
Napełnianie zbiornika paliwa.....	8
Uruchomienie urządzenia.....	9,10,11
Regulacja obrotów silnika.....	12
Okresowa konserwacja.....	13,14
Przechowywanie.....	14
Deklaracja zgodności z normami UE....	15

OPISY OSTRZEGAWCZE

Ta instrukcja zawiera specjalne “opisy ostrzegawcze” otoczone ramkami i poprzedzone ostrzegawczym symbolem trójkąta.



UWAGA!

Opis ostrzegawczy poprzedzony przez słowo UWAGA zawiera informacje mogące zapobiec poważnym obrażeniom ciała



OSTRZEŻENIE!

Opis ostrzegawczy poprzedzony przez słowo “OSTRZEŻENIE” zawiera informacje mogące zapobiec uszkodzeniu urządzenia



Przeczytać i stosować się do tej instrukcji obsługi.
Awaryjne mogą być przyczyną poważnych obrażeń.



Przez cały czas obsługiwanie maszyny należy używać
ochronników wzroku i słuchu.



Nie wolno obsługiwać urządzenia w stanie zmęczenia,
podczas choroby, oraz pod wpływem alkoholu, narkotyków i leków
mających wpływ na kondycję psychofizyczną.



UWAGA!

Zabronione jest samowolne dokonywanie
przeróbek urządzenia

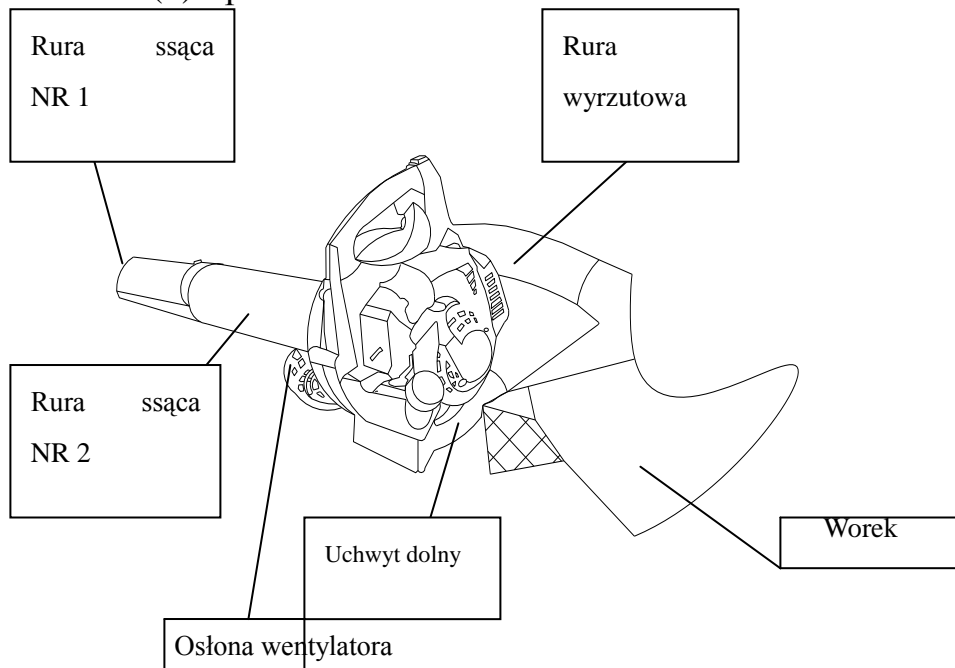
DANE TECHNICZNE

Model.....GAS260(EBV260)
Wymiary mm(D×S×W).....825×340×380
Typ silnika.....1E34FB
Średnica cylindra.....34mm
Pojemność.....26cm³
Paliwo...mieszanka Benzyna 95PB/olej do 2 suwów - 25:1
Gaźnik.....Typu membranowego z pomką rozruchową
Zapłon.....elektryczny
Świeca zapłonowa.....L9T(LD)
Rozrusznik.....Ręczny
Pojemność zbiornika paliwa.....0.5L
Waga.....4.5kg

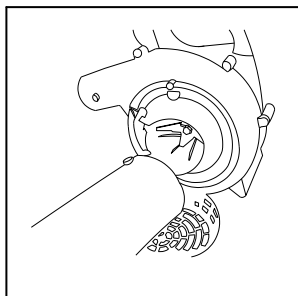
MONTAŻ URZĄDZENIA

1. Montaż odkurzacza

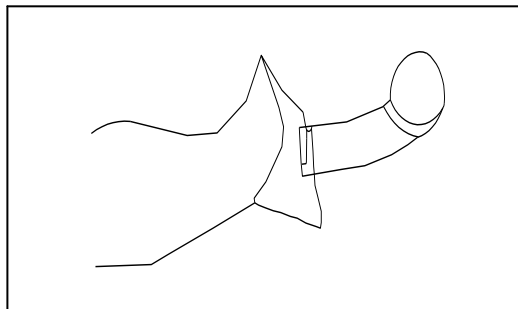
(1) Opis elementów



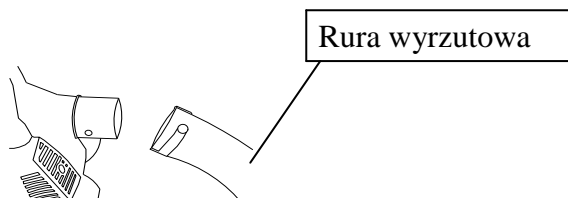
(2) Montaż



Otworzyć osłonę wentylatora
i podłączyć rurę ssącą
NR 1 i NR 2



Włożyć rurę wyrzutową
do worka z zatrząskiem w
kierunku jak pokazano na rysunku

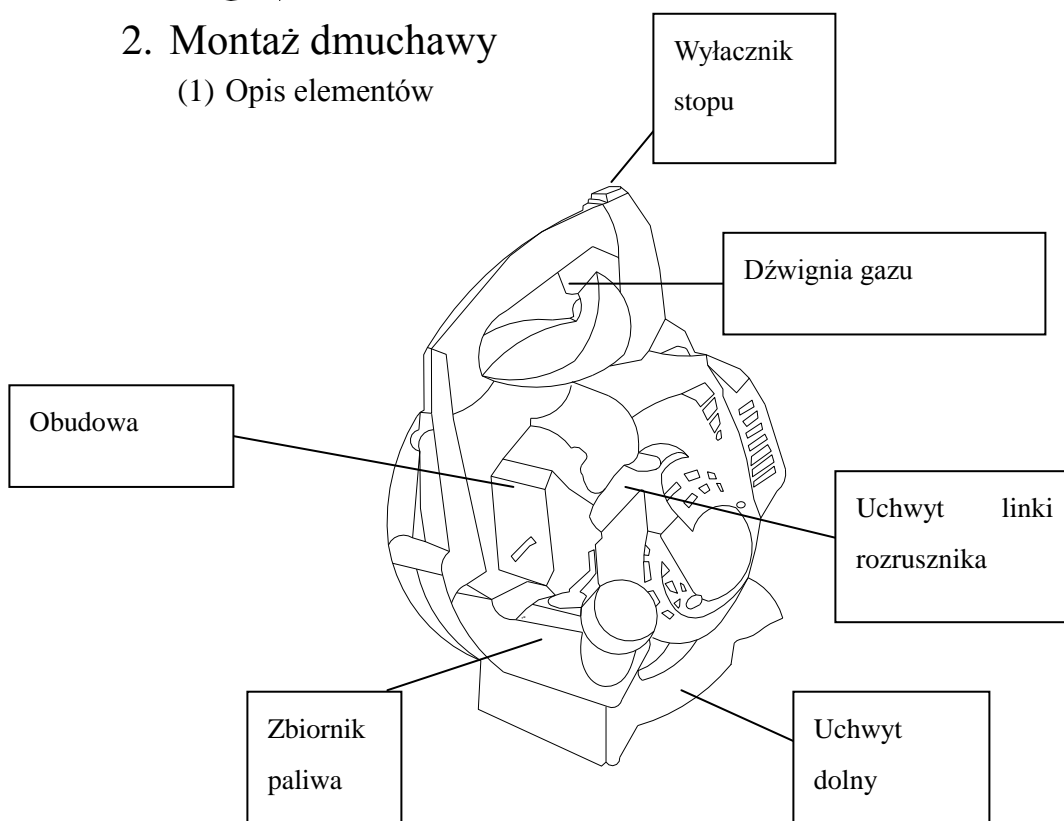


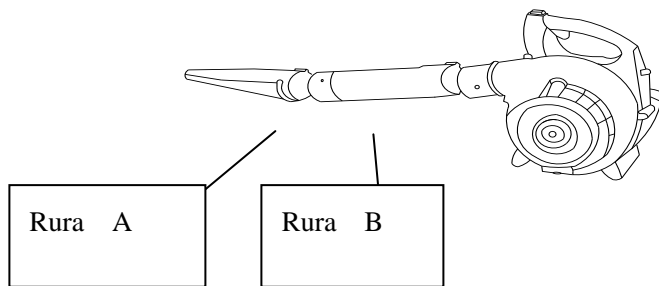
Zamontować rurę wyrzutową do urządzenia.



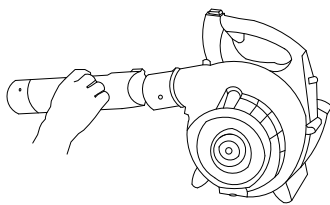
2. Montaż dmuchawy

(1) Opis elementów

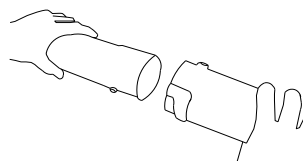




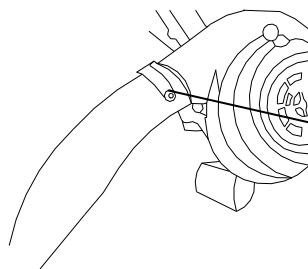
(2)Montaż



Wsuń rurę B na urządzenie
ruchem obrotowym



Wsuń rurę A na rurę B
ruchem obrotowym



Wkręcić śrubę M5 × 10 ,aby
zablokować rurę

WAŻNE!

Sporządzać tylko taką ilość mieszanki paliwowej ,aby ją bezzwłocznie
zużyć! Jeśli mieszanka ma być przechowywana powyżej 30 dni należy
użyć specjalnego stabilizatora paliwa!



UWAGA!

Niebezpieczny obracający się wirnik! Wyłączyć silnik przed zamontowaniem lub zdjęciem rur z urządzenia! Nigdy nie przeprowadzać żadnych czynności konserwacyjnych lub montażowych ,gdy silnik urządzenia jest w ruchu.

MIESZANKA PALIWOWA

Wymagania dotyczące paliwa

- Używać tylko czystego i świeżego paliwa
- Używać tylko mieszanki oleju z benzyną 95 oktanową
- Sporządzać mieszankę paliwową z dobrej klasy olejem do dwusuwów w proporcji benzyna/olej wynoszącej 25:1=4%



OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie sporządzać mieszanki bezpośrednio w zbiorniku paliwa urządzenia! Zawsze mieszać paliwo całe paliwo w odpowiednim, czystym pojemniku!

Niektóre rodzaje benzyn zawierają alkohol jako utleniacz! Utlenione paliwo powoduje wzrost temperatury pracy silnika! W pewnych warunkach paliwo z zawartością alkoholu może zmniejszać jakość smarowania mieszanki olejowej! Nigdy nie używać paliwa o zawartości większej niż 10 % alkoholu w jednostce objętości!

Używać oleju do 2 suwów w proporcji 25:1 benzyna/olej. Należy mieć świadomość ,że zwykłe oleje, oraz oleje do silników zaburtowych nie są przeznaczone do używania w wysokiej jakości silnikach 2 suwowych chłodzonych powietrzem i nigdy nie wolno ich stosować w silniku tego urządzenia.



UWAGA

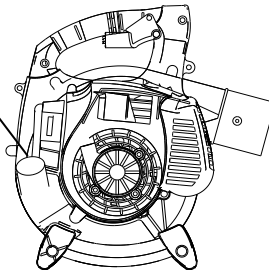
Niebezpieczeństwo pożaru! Nigdy nie przenosić i przechowywać paliwa w pobliżu materiałów łatwopalnych! Przed uruchomieniem silnika zawsze przesunąć się o minimum 3 m od paliwa i innych materiałów łatwopalnych.

WAŻNE!

Mieszać tylko tyle paliwa ile jest właśnie potrzebne! Jeśli paliwo ma być przechowywane powyżej 30 dni należy zastosować stabilizator!

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA PALIWA

Odkręcić korek wlewu



UWAGA!

Niebezpieczeństwo pożaru i poparzeń!

- Zawsze zachowywać szczególną ostrożność przy przenoszeniu paliwa! Paliwo jest wysoko łatwopalne!
- Nigdy nie używać dmuchawy ,gdy system zasilania w paliwo jest uszkodzony lub są wycieki!
- Nigdy nie próbować uzupełniać paliwa gdy silnik jest w ruchu!
- Nigdy nie próbować uzupełniać paliwa ,gdy silnik jest gorący!
Zawsze pozwolić, aby silnik dmuchawy ostygł przed tankowaniem!
- Nigdy nie palić papierosów i jakiegokolwiek ognia w pobliżu dmuchawy i paliwa!

- Zawsze transportować i przechowywać paliwo w odpowiednich do tego celu kanistrach!
- Nigdy nie umieszczać łatwopalnych materiałów w pobliżu tłumika!
- Nigdy nie pracować dmuchawą bez właściwie funkcjonującego tłumika i bez łapacza iskier!
- Nigdy nie pracować dmuchawą niewłaściwie zmontowaną lub w niedobrym stanie!

1. Położyć urządzenie na ziemi lub innej stabilnej powierzchni i wytrzeć wszelkie zanieczyszczenia wokół korka wlewu paliwa.
2. Odkręcić korek wlewu paliwa.
3. Napełnić zbiornik świeżą, czystą mieszanką paliwową.
4. Zakręcić z powrotem korek wlewu paliwa, unikając wycieku paliwa przed uruchomieniem maszyny.

URUCHOMIENIE URZĄDZENIA



UWAGA!

Niebezpieczny obracający się wirnik ! Wirnik obraca się ,gdy maszyna jest w ruchu ! Nigdy nie pracować z urządzeniem bez założonych osłon i właściwie zainstalowanych rur lub w niedobrym stanie technicznym!

Niebezpieczeństwo wyrzucania kurzu i odpadków! Zawsze używać osłony oczu podczas pracy z urządzeniem!

Nigdy nie kierować strumienia w kierunku ludzi lub zwierząt!

Nigdy nie pracować z urządzeniem bez właściwie działających elementów sterujących lub w niedobrym stanie technicznym!



OSTRZEŻENIE!

Rozrusznik ręczny może być uszkodzony przez niewłaściwe użycie!

<Nigdy nie wyszarpywać linki do jej pełnej długości!

<Zawsze uruchamiać rozrusznik gdy silnik nie obraca się!

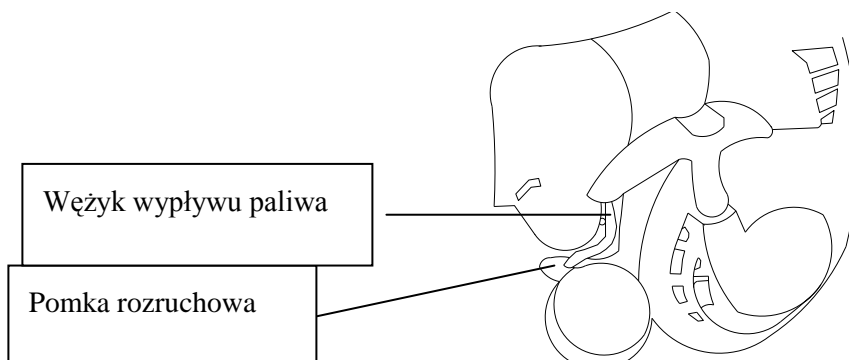
<Zawsze powoli odprowadzać linkę rozrusznika!

Nigdy nie pracować maszyną z brakującymi lub uszkodzonymi rurami.

Sposób uruchomienia

1. Rozruch przeprowadza się naciskając kilkakrotnie pompkę rozruchową aż do momentu, gdy w wężyku paliwa pojawi się paliwo bez pęcherzyków.
2. Tylko przy zimnym silniku: Załączyć pełne ssanie pociągając dźwignię gazu w krańcową zewnętrzną pozycję .Uwaga !Nie robimy tego ,gdy uruchamiamy ciepły silnik.
3. Umieścić maszynę na ziemi, trzymając ją pewnie prawą ręką.
4. Pociągnąć za linkę rozrusznika powoli, aż do wyczucia oporu silnika.
5. Uruchomić maszynę pociągając energicznie za linkę rozrusznika do góry.

W razie potrzeby powtórzyć krok 5 dwa lub trzy razy aż do uruchomienia silnika.



Gdy silnik uruchomi się

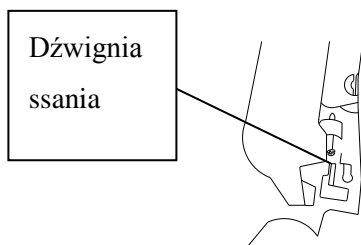
WAŻNE

Dla uzyskania maks. wydajności odkurzania i żywotności maszyny ,należy rozgrzać silnik przed użytkowaniem.

1. Silnik powinien pracować od 2 do 3 min. na obrotach biegu jałowego dopóki nie rozgrzeje się.
2. Gdy silnik jest już ciepły należy cofnąć stopniowo pełne sanie wciskając powoli dźwignię ssania z powrotem w pozycję schowane.
3. Teraz maszyna jest gotowa do użycia.

Jeśli silnik nie uruchomi się

Powtórzyć stosowne sposoby uruchamiania zimnego lub ciepłego silnika. Jeśli silnik nadal nie uruchamia się należy zastosować poniższy sposób „Uruchomienie zalanego silnika”



OSTRZEŻENIE!

Nieprawidłowe zamontowanie świecy zapłonowej może spowodować poważne uszkodzenie silnika!

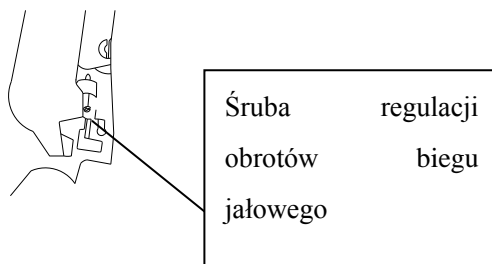
Uruchomienie zalanego silnika

1. Odłączyć przewód świecy i używając klucza do świec wykręcić świecę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Jeśli świeca jest zalana paliwem należy ją wyczyścić lub wymienić na nową.
3. Usunąć nadmiar paliwa z komory spalania pociągając kilkakrotnie

za linkę rozrusznika ,aby obracać silnik w chwili ,gdy świeca jest wykręcona.

4. Zamontować świecę zapłonową przykręcając ją pewnie za pomocą klucza do świec.

REGULACJA OBROTÓW BIEGU JAŁOWEGO SILNIKA



1. Uruchomić silnik według sposobu opisanego na poprzednich stronach.
 2. Rozgrzewać silnik na obrotach biegu jałowego od 2 do 3 min., aż silnik osiągnie temperaturę roboczą.
 3. Przy użyciu śrubokręta (i miernika obrotów) ustawić liczbę obrotów biegu jałowego w przedziale 2300 do 2500 obr. /min.
- Kręcić śrubą regulacji biegu jałowego w prawo ,aby zwiększyć jałowe obroty silnika.
 - Kręcić śrubą regulacji biegu jałowego w lewo ,aby zmniejszyć jałowe obroty silnika.

WAŻNE!

Rury maszyny muszą być zamontowane podczas regulacji obrotów biegu jałowego! Jeśli rury będą zablokowane, uszkodzone lub źle zainstalowane obroty będą także nieprawidłowo wyregulowane!

ZATRZYMYWANIE SILNIKA

1. Wprowadzić silnik na obroty biegu jałowego na 2 do 3 minut ,aby go ochłodzić.
2. Wyłączyć silnik za pomocą wyłącznika stop.

- (1) Hałas wzrasta wraz ze wzrostem obrotów! Jeśli to możliwe do danej pracy należy pracować na niższych obrotach!
- (2) Nigdy nie pracować w warunkach ograniczonej widoczności.
- (3) Zawsze w czasie pracy z maszyną zakładać ochronniki wzroku takie jak osłony twarzy lub okulary ochronne.
- (4) Zakładać maski przeciwpyłowe dla zmniejszenia ryzyka szkód od wdychania pyłów.
- (5) Zakładać dobrze przylegające ubranie robocze dla ochrony kończyn.
- (6) W czasie pracy z maszyną używać ochronników słuchu.
- (7) Nigdy nie pracować dmuchawą jeśli jakakolwiek jej część jest uszkodzona, luźna lub zagubiona.

OKRESOWA KONSERWACJA

Konserwacja codzienna



UWAGA!

Przed wykonaniem konserwacji tej maszyny wyłączyć silnik i odłączyć przewód przewód ze świecy zapłonowej!

Usunąć brud i odpadki z otoczenia dmuchawy.

- Sprawdzić silnik, zbiornik paliwa i wężyki czy są wycieki paliwa i w razie konieczności dokonać naprawy.
- Skontrolować czy brud i odpadki nie zgromadziły się na żeberkach chłodzących silnika i w razie konieczności oczyścić je.
- Sprawdzić całe urządzenie czy nic nie jest uszkodzone, luźne lub zagubione i w razie potrzeby naprawić je.

CO KAŻDE 10 GODZIN PRACY (CZĘŚCIEJ PRZY PRACY W DUŻYM ZAPYLENIU)

1. Odkręcić śrubę mocującą pokrywę filtra powietrza, zdjąć osłonę i wyjąć wkład filtra.
2. Skontrolować wkład filtra, jeśli jest zniekształcony lub uszkodzony wymienić go na nowy.

3. Wyprać wkład filtra w czystej benzynie wycisnąć i wysuszyć.
Wyprać pokrywę filtra w czystej benzynie wytrzeć i wysuszyć.
4. Zamontować za pomocą śruby wkład i pokrywę filtra.

CO KAŻDE 10/15 GODZIN PRACY

1. Za pomocą klucza do świec odkręcić świecę zapłonową (aby wymontować kręcić przeciwnie do ruchu wskazówek zegara).
2. Wyczyścić i ustawić szczelinę świecy na 0,6 do 0,7 mm.
Wymienić na nową uszkodzoną lub wyraźnie zużytą świecę na typ L9T (LD) lub jej zamiennik.
3. Wkręcić świecę do cylindra palcami, a następnie dokręcić mocno za pomocą klucza.



OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie pozwalać ,aby brud i odpadki dostały się do wnętrza cylindra!

Przed wykręceniem świecy zapłonowej wyczyścić świecę i głowicę cylindra!

Pozwól aby silnik ostygł przed serwisem świecy zapłonowej!

Niepoprawne zainstalowanie świecy zapłonowej może spowodować poważne uszkodzenie silnika!

PRZECHOWYWANIE (30 DNI LUB DŁUŻEJ)

- CZYSZCZENIE** Dokładnie wyczyścić zewnętrzną część maszyny .
- SPRAWDZENIE** Skontrolować całą maszynę i rury czy nie jest uszkodzona, nie ma luźnych lub zgubionych części i w razie potrzeby naprawić.
- PALIWO** Opróżnić zbiornik z paliwa i opróżnić gaźnik i wężyki z paliwa poprzez uruchomienie silnika i poczekanie, aż silnik

zgaśnię z braku paliwa .

- SMAROWANIE** Wykręcić świecę i wlać 1ok. łyżeczkę oleju do wnętrza cylindra poprzez otwór świecy. Przed zakręceniem świecy pociągnąć 2 do 3 razy za linkę rozrusznika ,aby rozprowadzić olej po ściankach cylindra.
- FILTR POWIETRZA** Wyjąć ,wyczyścić I założyć z powrotem wkład filtra powietrza w sposób jak opisano powyżej.

Deklaracja zgodności z normami UE

Niżej podpisany Lisardo Carballal deklaruję ,iż produkowany przez

Productos McLand S.L. dmuchawo-odkurzacz spalinowy
marki Garland model typu GAS 260 (EBV 260)

spełnia wymogi odpowiednich dyrektyw UE :

Dyrektywa maszynowa **98/37 EEC** , zgodność z dyrektywą elektromagnetyczną **89/336/ECC**, zmodyfikowana dyrektywą **93/68/CEE**

